

Países árabes

**Maya Zbib,
del Líbano**

**Directora de teatro, intérprete, escritora
y cofundadora de la Compañía de Teatro
Zoukak**



Es un momento de comunión, un encuentro irrepetible que no se ha encontrado en ninguna otra actividad secular. Es el simple acto de un grupo de personas que eligen reunirse en el mismo lugar al mismo tiempo para participar en una experiencia compartida. Es una invitación a las personas para que se conviertan en un colectivo, compartan ideas y visualicen formas de dividir la carga de acciones necesarias... para recuperar lentamente su conexión humana y encontrar similitudes en lugar de diferencias. Es donde una historia específica puede trazar las líneas de la universalidad... Aquí radica la magia del teatro; donde la representación recupera sus propiedades arcaicas.

En una cultura global de miedo desenfrenado hacia el otro, aislamiento y soledad, estar presentes juntos, visceralmente, en el aquí y ahora, es un acto de amor. Decidir tomar tu tiempo, lejos de la gratificación inmediata y la autocomplacencia individual en nuestras sociedades extremadamente consumistas y de ritmo acelerado; ir más despacio, contemplar y reflexionar juntos; es un acto político, un acto de generosidad.

Tras la caída de las principales ideologías, y como el orden mundial actual está demostrando su fracaso década tras década, ¿cómo podemos volver a imaginar nuestro futuro? Dado que la seguridad y la comodidad son la principal preocupación y prioridad en los discursos predominantes, ¿podemos participar en conversaciones incómodas? ¿Podemos cruzar hacia territorios peligrosos sin el temor de perder nuestros privilegios?

Hoy en día, la velocidad de la información es más importante que el conocimiento, los eslóganes son más valiosos que las palabras y las imágenes de los cadáveres son más reverenciadas que las de los humanos vivos. El teatro está aquí para recordar que estamos hechos de carne y hueso, y que nuestros cuerpos tienen peso. Está aquí para despertar todos nuestros sentidos y para decirnos que no necesitamos engullir y consumir sólo con la vista. El teatro está aquí para devolver el poder y el significado a las palabras, para poner el discurso de los políticos en el lugar que le corresponde ... en la arena de las ideas y el debate, en el espacio de la visión colectiva.

Gracias al poder de la narración y de la imaginación, el teatro nos ofrece nuevas formas de ver el mundo y de vernos unos a otros; abrir un espacio para la reflexión común en medio de la abrumadora ignorancia de la intolerancia. Cuando la xenofobia, el discurso del odio y la supremacía blanca han vuelto a la vida sin ningún esfuerzo, después de años de un trabajo arduo y de los sacrificios de millones de personas en todo el mundo para hacer que sean vergonzosos y considerarlos inaceptables ... Cuando se les

MENSAJE INTERNACIONAL DEL DÍA MUNDIAL DEL TEATRO 2018

dispara a niños y niñas adolescentes y se les encarcela por negarse a cumplir con la injusticia y el apartheid... Cuando personajes de la locura y el despotismo de la derecha están gobernando algunos de los principales países del primer mundo...

Viniendo de la región árabe, podría hablar de las dificultades con la que los artistas se enfrentan para hacer su trabajo. Pero soy parte de una generación de creadores de teatro que se sienten privilegiados ya que los muros que necesitamos destruir siempre han sido visibles. Esto nos ha llevado a aprender a transformar lo que está disponible y llevar la colaboración y la innovación a sus límites; hacer teatro en los sótanos, en los tejados, en las salas de estar, los callejones y en las calles, construyendo nuestro público a medida que avanzamos, en ciudades, pueblos y campos de refugiados. Hemos tenido la ventaja de tener que construir todo desde cero en nuestros contextos y concebir formas de eludir la censura al mismo tiempo, cruzando las líneas rojas y desafiando los tabúes. Hoy estas murallas se enfrentan a todos los creadores de teatro del mundo, ya que los fondos nunca han sido tan escasos y la corrección política es el nuevo censor.

Por lo tanto, la comunidad teatral internacional, hoy más que nunca, tiene un papel colectivo que jugar para enfrentarse a estos muros tangibles e intangibles que se multiplican. Hoy más que nunca existe la necesidad de reinventar creativamente nuestras estructuras sociales y políticas con honestidad y coraje. Para enfrentar nuestras deficiencias y asumir la responsabilidad del mundo en el que participamos.

Como creadores de teatro del mundo, no seguimos una ideología o un único sistema de creencias sino que tenemos en común nuestra eterna búsqueda de la verdad en todas sus formas, nuestro continuo cuestionamiento del status quo, nuestro desafío a los sistemas de poder opresivo y, por último, pero no menos importante, nuestra integridad humana.

¡Somos muchos, no tenemos miedo y estamos aquí para quedarnos!